

Dc`nY]`ghcddh'a UfcXYb`@Ughk U[Yb`i bX
ØVYf`UXYbYb`HfUbgdcfhYf`]b`XYf`F Y[]cb

Dc`nY]`ghcddh`]b`; Y`gYb_]fWYb`Y]bYb`XYZY_hYb`@Ughk U[Yb
a]h'(\$`A`Åb[Y`b`i bX`Y]bYb`ØVYf`UXYbYb`?`Y]b`UghYf` `c`Y
GhfUZYb`Xfc`Yb"

J Yf_Y`f`gg]W`Yf`Y]h`]a `: c`_i`g.`Dc`nY]`XYW`_h
gW`k`Y`fk`]Y[YbXY`A`Åb[Y``Ui`Z

⊖`XYb`j`Yf[Ub[YbYb`HU[Yb`U`h`X]Y`Dc`nY]`]b`B`c`f`X`f`Y]b!
K`Y`gh`ZU`Yb`U`Ufa`]YfYbXY`A`Åb[Y``VY]`nk`Y]: U`fnYi` [Yb
ZYgh[YghY`h`z`X]Y`g`ck`c`X`X]Y`J`Yf_Y`f`gg]W`Yf`Y]h`[YZ`Å`f`XYb`U`g
Ui`W`Y]b`NY]W`Yb`ZØf`a` Ø[`]W`Y`A`]gggh`Åb`XY`]b`XYf`
HfUbgdcfh]bXi`ghf]Y`XUfghY`Yb`"8]YgY`J`c`f`Z`Å`Y`k`YfZYb`Y]b`@W`h`Ui`Z
X]Y`B`chk`YbX][`_Y]h`ghfYb[YfYf`?`cbhfc`Yb`i`bX`XUg`6Yk`i`gghgY]b
XYf`: U`f`Yf`ØVYf`]`fY`J`YfU`bhk`c`f`h`i`b[`]a`GhfU`Ybj`Yf_Y`f`"

8]Y`6YXYi`hi`b[`XYf`J`Yf_Y`f`g`_c`b`h`f`c`Y`b

8]Y`J`Yf_Y`f`g`ØVYfk`UW`i`b[`gd]Y`h`Y]bY`Yb`hgW`Y]XYbXY`F`c`Y`ž`i`a
X]Y`G]W`Yf`Y]h`Ui`Z`XYb`GhfU`Yb`ni` [Yk`Å`f`Y]ghYb`"F`Y[Y`a`Å`][Y
?`cbhfc`Yb`Y`ZYb`XUVY]ž`[YZ`Å`f`]W`Y`: U`fnYi` [Y`Zf`Ø`nY]h][`Ui`g
XYa`J`Yf_Y`f`ni`n]Y`Yb`i`bX`i`bZ`Å`Y`ni`j`Yfa`Y]XYb`"6Y]`XYb
Øb[ghYb`?`cbhfc`Yb`k`i`fXYb`nk`Y]`HfUbgdcfhY]bghY`i`b[Yb`Ui`g
XYa`J`Yf_Y`f`[Ync[Yb`Y]b`a`UfcXYf`@Ughk U[Yb`i`bX`Y]b
ØVYf`UXYbYf`?`Y]b`UghYf`"Gc`W`Y`A`U`b`U`a`Yb`g]bX`k`]W`h][`ž`i`a`X]Y
9]b`U`hi`b[`XYf`; YgYhnY`ni`ZØfXYfb`i`bX`X]Y`J`Yf_Y`f`gg]W`Yf`Y]h`ni
j`YfVYggYfb"

9f`Y`V`]W`Y`A`Åb[Y``Ub`Y]bYa`A`YfW`XYg

Gdf]bhYf

5a 'A cbhU[ž[Y[Yb'%' "%) 'i \fž'ZY`Dc`nY]VYUa hYb'Ui ZXYf
8ØggY`XcfZYf`GhfU»Y`Y]b`ghUf_`VUi ZÀ`][Yf`A YfWXYg`Gdf]bhYf`Ui Zž
XYf`]b` ; Y`gYb_]fWYb`fY[]ghf]Yfh`k Uf" `B UW`Y]bYf`Y]b[Y\YbXYb
DfØZ] b[`XYg`%* `đ\fy`U`hYb` : U\fnYi [g`ghY`hY`g]W` \YfUi gž`XUgg`Yg
]bg[YgUa h(\$`A`Àb[Y`Ui Zk]Yg" `8 Ufi bhYf`VYZUbXYb`g]W
[fUj]YfYbXY`A`Àb[Y`k]Y`Y]bY`XYZY`_hY` : YghghY`VfYa`gY`i`bX
Ub[YgW`U[YbY`6Y`Yi W`hi b[ž`X]Y`XUg` : U\fnYi [`i`bVfUi W`VUf
a`UW`hYb" `5i`W`j`Yf`cf`Yg`Y]bY`Yf\YV`]W`Y`A`Yb[Y`^`ž`k`Ug`X]Y
G]hi`Uh]cb`ni`g`À`h`]W`j`YfgW`À`f`Z`hY" `9]b`XYZY`_hYf`6fYa`ggW`Ui`W`ž
XYf`a`Ugg]j`Y` : c`[Yb` \UVYb` _ØbbhYž`k`Uf`Y]b`6Y]gd]Y`ZØf`X]Y
[YZÀ`f`]W`Yb`A`Àb[Y`"

„ VYf`UXi b[`XYg`?`Y]b`UghYfg. `9]b
K`Ufbg][bU`

5a `8]YbghU[` [Yf]Yh`Y]b`a`Ugg]j`ØVYf`UXYbYf`?`Y]bhfUbgdcfhYf`]b
XYb` : c`_i`g`XYf`Dc`nY]`]b`<Y`][Yb`Ui`g" `8`Ug` : U\fnYi [`k`Uf`a`]h
9fXY`VY`UXYb`i`bX`k`]Yg`Y]bY` , VYf`UXi b[`j`cb`%((`\$`?)`c`[fUa`a
Ui`Z`k`Ug`k`Y]h`ØVYf`XYa`ni`À`gg][Yb` ; YgUa`h[Yk`]W`h`j`cb`" `\$\$\$
?]`c`[fUa`a` `U[" `8]YgY`A`U»`bU`a`Yb`nY][h`nk`Uf`XUg`f`]g]_c`ZØf`X]Y
J`Yf`_Y`f`gg]W`Yf`Y]h`Ui`Z`k`]f`Zi`Y`Xc`W`Ui`W` : fU[Yb`ni`f`GW`i`i`b[
XYf` : U\fyf`i`bX`XYfYb`J`Yfgh`À`b`Xb]g`ZØf`X]Y`g]W`YfYb
HfUbgdcfhdfU`h]_Yb`Ui`Z" `8`Yf` : U\fyfž`Y]b` (&!`À`f`][Yf`A`Ubb`Ui`g
<Y`][Yb`Ui`gž`k`i`fXY`a`]h`Y]bYa` `6i` » [Y`X`j`cb`a`]bXYghYbg`&`)
9i`fc`i`bX`Y]bYa` `Di`b`_`h]b` : `YbgVi`f[`_cbZfcbh]Yfh"

GhfUZYb`i`bX`?`cbgYei`YbnYb`ZØf`X]Y` : U\fyf

: Øf`X]Y`VYhfc`ZYbYb` : U\fyf` \Uh`X]Yg`k`Y]hfY]W`YbXY
?`cbgYei`YbnYb. `BYVYb` \c`Yb`6i` » [Y`XYfb`k`]fX`]\bYb`X]Y
A`Ò[`]W`_Y]h`Xfc`Ybž`Di`b`_`hY`]b` : `YbgVi`f[`ni`gUa`a`Y`bž`k`Ug`g]W
bY[Uh]j` `Ui`Z]\fy` : U\fyf`Ui`Vb]g`Ui`gk`]f`_Yb`_Ubb" `Gc`W`Y
A`U»`bU`a`Yb`gc`Yb`XUni`VY]hfU[Ybž`XUg
J`YfUbhk`cfhi`b[gVYk`i`gghgY]b`j`cb` : U\fyfb`ni`gW`À`f`ZYb`i`bX`Y]bY
?`i`hi`f`XYf`G]W`Yf`Y]h`ja` `GhfU»`Ybj`Yf`_Y`f`ni`ZØf`XYfb"

: Un]h

8]Y`U_hi`Y`Yb`JcfZ`Y`j`YfXYi`h]WXYbž`k`jY`k`]W]h][`fY[`Y`a`À»][`Y`
: U\fnYi`[`dfØZ`b[`Yb`i`bX`X]Y`9]b\U`hi`b[`j`cb`G]WXYf\Y]hgghUbXUfXg
g]bX"8]Yg`]gh`b]W]h`bi`f`Yb`hgW]Y]XYbX`ZØf`X]Y`;`Ygi`bX\Y]hi`bX
G]WXYf\Y]h`XYf`:`U\Yfž`gcbXYfb`Ui`W`ZØf`U`Y`UbXYfYb
JYf_Y\fgHY]`bY\`a`Yf"8]Y`Dc`nY]`k`]fX`k`Y]hYf\]b`k`UW]gUa`gY]bž
i`a`X]Y`G]WXYf\Y]h`Ui`ZXYb`GhfU»`Yb`ni`Yf\Ø\Yb`i`bX
gW]k`Yfk`jY[`YbXY`j`Yf_Y\fgj`YfghØ»`Y`ni`U\`bXYb"

8YhU]`g

6Ygi`W]Yb`G]Y`i`bg`Ui`Z.`b!U[`"XY